

Schweizerische Koordinationsstelle
für Bildungsforschung

Centre suisse de coordination pour
la recherche en éducation

Centro svizzero di coordinamento
della ricerca educativa

Swiss Coordination Centre for
Research in Education

Information Bildungsforschung
Permanente Erhebung über Projekte der schweizerischen Bildungsforschung

Information sur la recherche éducationnelle
Enquête permanente sur la recherche éducationnelle en Suisse

Informazione sulla ricerca educativa
Inchiesta permanente sulla ricerca educativa in Svizzera

Information about research in education
Permanent inquiry into educational research in Switzerland

ISSN 1013-6258

21:066

Laufzeit des Projekts: 2015–2018

Thema des Projekts:

Akkulturationsorientierungen von Primarschulkindern und ihren
Lehrpersonen und ihre Bedeutung für die psychosoziale Adaptation
in der Schule und den Schulerfolg

Durée de la recherche: 2015–2018

Thématique de la recherche:

Les orientations d'acculturation des élèves de primaire et de leurs
enseignant-e-s, et leur impact sur l'adaptation psychosociale à l'école
et la réussite scolaire

Institution: Pädagogische Hochschule, Institut für Schule und Heterogenität, Luzern (PH Luzern) (1);
Pädagogische Hochschule, Ausbildung, Sekundarstufe I, Zürich (PHZH) (2); Pädagogische Hochschule, Institut
Fachdidaktik Sprachen, St. Gallen (PHSG) (3)

Bearbeitung | Mise en œuvre: Andrea Haenni Hoti, Prof. Dr. phil. (1); Christine Wolfgramm, Prof. Dr. (2);
Marianne Müller, Dr. phil. (1); Sybille Heinzmann, Dr. phil. (3); Alois Buholzer, Prof. Dr. phil. (1)

Kontaktperson | Personne à contacter: Andrea Haenni Hoti (andrea.haenni@phlu.ch)

Kurzbeschreibung: Im Rahmen des SNF-Projekts «Akkulturationsorientierungen von Primarschulkindern und ihren Lehrpersonen (APriL)» (SNF: [159365](#)) wurden verschiedene Konstellationen von Akkulturationsorientierungen (übereinstimmend vs. nicht übereinstimmend) zwischen Primarschulkindern mit Migrationshintergrund und ihren Lehrpersonen analysiert sowie deren Einfluss auf die psychosoziale Adaptation und den Schulerfolg der Schülerinnen und Schüler. Zu diesem Zweck wurden 1106 Deutschschweizer Fünftklässlerinnen und -klässler sowie ihre Klassenlehrpersonen befragt. Mithilfe von multiplen Regressionsanalysen wurde festgestellt, dass Schülerinnen und Schüler mit Migrationshintergrund in der Schule zufriedener waren, wenn ihre Lehrpersonen ähnliche Einstellungen zur kulturellen Assimilation von Minderheiten und zur kulturellen Vielfalt in der Schule hatten und daher kongruente Akkulturationsorientierungen aufwiesen. In Bezug auf das akademische Selbstkonzept zeigten Schülerinnen und Schüler mit Migrationshintergrund mit Minderheitenorientierung, deren Lehrpersonen die kulturelle Vielfalt in ihrer Klasse wertschätzten, trotz übereinstimmender Akkulturationsorientierungen ein geringeres akademisches Selbstkonzept. Die Autorenschaft interpretiert dieses Ergebnis als ein Dilemma von Lehrpersonen zwischen dem Bestreben, kulturell sensible Einstellungen und Verhaltensweisen zu zeigen, und dem Risiko, durch den Umgang mit wahrgenommenen kulturellen Unterschieden stereotype Bedrohungen und entsprechende negative Auswirkungen zu erzeugen. Darüber hinaus konnte gezeigt werden, dass eine fehlende Passung zwischen der (bi-)nationalen Selbstidentifikation von Schülerinnen und Schülern mit Migrationshintergrund in der Schule und der Wahrnehmung und Zuschreibung ihrer Lehrperson als Schweizerin/Schweizer oder Migrantin/Migrant negative Auswirkungen auf das akademische Selbstkonzept der betreffenden Kinder hat und zwar in der Schülergruppe mit älteren Lehrpersonen (50+ Jahre).

Brève description de la recherche: Le projet du FNS «orientations d'acculturation d'élèves de primaire et de leurs enseignant-e-s (APriL)» (FNS: [159365](#)) s'est penché sur les différentes constellations d'orientations d'acculturation (orientations concordantes vs. non concordantes des élèves issus de l'immigration et de leurs enseignant-e-s) ainsi que sur leur impact sur l'adaptation psychosociale et la réussite scolaire des élèves. À cet effet, 1106 élèves de cinquième année et les enseignant-e-s responsables de leurs classes ont été interrogés en Suisse alémanique. Des analyses de régression multiples ont permis de constater que les élèves issus de l'immigration étaient plus satisfaits à l'école lorsque leurs enseignant-e-s avaient des idées similaires aux leurs sur l'assimilation culturelle de minorités et la diversité culturelle à l'école, c'est-à-dire lorsque leurs orientations d'acculturation étaient concordantes. Les élèves issus de l'immigration montrant une identification minoritaire dont l'enseignant-e responsable de classe appréciait la diversité culturelle en classe présentaient un concept de soi scolaire plus faible même en cas d'orientations d'acculturation concordantes. Les auteur-e-s interprètent ce résultat comme un dilemme des enseignant-e-s qui résulte, d'une part, de l'ambition de faire preuve d'une attitude et d'un comportement culturellement sensibles, et, d'autre part, du risque de générer, par leur façon de gérer les différences culturelles perçues, des menaces stéréotypées aux effets négatifs. Par ailleurs, les résultats montrent qu'un manque d'adéquation entre l'auto-identification (bi-)nationale des élèves issus de l'immigration à l'école et la perception et la catégorisation par leur enseignant-e de Suisses ou d'immigré-e-s a un effet négatif sur le concept de soi scolaire de ces élèves, et ce dans le groupe ayant un-e enseignant-e relativement âgé-e (50 ans et plus).

Veröffentlichungen | Publications: Haenni Hoti, A., Wolfgramm, C., Müller, M., Heinzmann, S. & Buholzer, A. (2019). Immigrant students and their teachers – exploring various constellations of acculturation orientations and their impact on school adjustment. *Intercultural Education*, 30(5), 478–494. doi: <https://doi.org/10.1080/14675986.2019.1586214>

Hier erwähnte Publikationen sind über den Buchhandel oder die durchführende Institution bzw. die Kontaktperson zu beziehen, nicht bei der SKBF.

Les publications mentionnées dans l'Information sur la recherche éducationnelle ne sont pas disponibles au CSRE; veuillez vous adresser à votre libraire ou à l'institution de recherche ou à la personne de contact mentionnée.

Methoden | Méthodes de recherche: Fragebögen, Tests zur Erfassung des Leseverständnisses, Multiple Regressionsanalyse, Mehrebenenanalyse

Geografischer Raum | Délimitation géographique: Schweiz, Kanton Luzern

Art des Projekts | Type de recherche: Eigenprojekt der Institution im Rahmen des Projekts APriL (Interaktive Akkulturation von Primarschulkindern und ihren Lehrpersonen in kulturell heterogenen Schulklassen und deren Bedeutung für die Lehrer-Schüler-Beziehung, die psychosoziale Adaptation und den Bildungserfolg)

Auftrag | Mandat de la recherche: kein Auftraggeber

Finanzierung | Financement: SNF, Nr. 159365; Projekt APriL (Interaktive Akkulturation von Primarschulkindern und ihren Lehrpersonen in kulturell heterogenen Schulklassen und deren Bedeutung für die Lehrer-Schüler-Beziehung, die psychosoziale Adaptation und den Bildungserfolg), siehe <http://p3.snf.ch/project-159365>

Schlüsselbegriffe: Primarschule, Migrationshintergrund, schulisches Selbstwertgefühl, Schulzufriedenheit, Akkulturation

Mots-clés: école primaire, origine migratoire, estime de soi à l'école, satisfaction à l'école, acculturation
